



Università  
Ca' Foscari  
Venezia



Campus  
Treviso

## **Centro Interdipartimentale SELISI**

Scuola in  
Economia, Lingue e  
Imprenditorialità per gli  
Scambi Internazionali



# Radici storiche, visioni globali

Fondata nel 1868 come prima Scuola Superiore di Commercio in Italia e seconda in Europa, Ca' Foscari vanta una tradizione d'eccellenza che coniuga economia e cultura. Dal 1954, con la nascita della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, l'Ateneo è diventato un punto di riferimento internazionale, arrivando a insegnare oggi oltre 40 lingue. Da oltre 30 anni, questa duplice identità — economica e linguistica — anima il Campus Treviso. Un'avventura iniziata nel 1993, con una comunità studentesca di 116 persone e cresciuta costantemente grazie a percorsi formativi unici.

All'offerta storica in Commercio Estero e Turismo e Mediazione Linguistica e Culturale, si sono affiancate nel tempo lauree magistrali all'avanguardia: Global Development and Entrepreneurship, Traduzione e Interpretazione e Traduzione specialistica, multimediale e per l'accessibilità. Oggi la comunità del Campus conta oltre 1.500 studentesse e studenti, di cui il 10% di provenienza internazionale.

A completare questo ecosistema di eccellenza è il Ciset (Centro Internazionale di Studi sull'Economia Turistica), che coordina ricerca applicata e innovazione, rispondendo con competenza alle sfide della globalizzazione e del territorio.



# SELISI in cifre

**5**  
**dipartimenti**  
che collaborano

**2**  
corsi di  
**laurea triennale**

**3**  
corsi di  
**laurea magistrale**

**100**  
**personale** docente,  
tecnico-amministrativo,  
ricercatori e ricercatrici

**1.400**  
**iscrizioni annue** in media  
(33.193 dal 2001 ad oggi)

**480**  
**immatricolazioni annue**  
in media

**7.870** **alumni**  
(dal 2001 ad oggi)

## La nostra Visione

Il Centro SELISI dell'Università Ca' Foscari Venezia si propone come un ecosistema d'eccellenza dove Economia e Management, Lingue e Culture, Studi Internazionali e Globalizzazione si fondono per rispondere alle sfide attuali. Insieme alle nostre reti locali, lavoriamo per trasformare il Campus in uno **smart campus** immerso in una **smart area**: un ecosistema capace di generare le migliori opportunità sociali, economiche e culturali per tutte e per tutti.

## Il nostro impegno

Attraverso il Centro SELISI, traduciamo la conoscenza accademica in competenze concrete per il territorio, le imprese e i mercati globali. Il nostro impegno si realizza pienamente nella **Terza Missione**: un dialogo costante con le realtà locali per trasformare la ricerca in strumenti innovativi e soluzioni sostenibili. Promuovendo il dialogo interculturale e lo sviluppo economico, mettiamo il nostro sapere a disposizione della comunità per generare un impatto sociale reale e condiviso.



# L'Offerta Formativa del Campus

## Corsi di Laurea Triennale

### COMMERCIO ESTERO E TURISMO

Il corso mira a formare figure professionali che padroneggiano le dinamiche dell'economia globale, del commercio e del settore turistico internazionale. Grazie a una formazione trasversale che integra competenze economiche, aziendali, giuridiche e quantitative, le studentesse e gli studenti sviluppano una visione a 360° dei mercati.

Curricula:

- Commercio Estero: per gestire la complessità delle relazioni import-export delle imprese, valutare gli investimenti sui mercati esteri e organizzare processi produttivi a scala internazionale;
- Economia del Turismo: per sviluppare servizi turistici avanzati, gestire complessi progetti di sviluppo turistico per imprese e territori, organizzare piani di destinazione innovativi.

[www.unive.it/cdl/etr30](http://www.unive.it/cdl/etr30)

### MEDIAZIONE LINGUISTICA E CULTURALE

Il corso si caratterizza per un approccio professionalizzante allo studio avanzato delle lingue spagnolo e inglese, alla mediazione orale e scritta, all'interpretariato e traduzione. Il corso, che fornisce opportunità di studio e tirocinio in realtà nazionali e internazionali, è progettato e sviluppato per favorire l'inserimento delle laureate e dei laureati nei settori delle comunicazioni e delle pubbliche relazioni, dell'intermediazione linguistica e culturale e del settore turistico e dell'hospitality.

[www.unive.it/cdl/ltr5](http://www.unive.it/cdl/ltr5)

## Corsi di Laurea Magistrale

### GLOBAL DEVELOPMENT AND ENTREPRENEURSHIP

Il corso di laurea magistrale offre un percorso interdisciplinare, volto ad approfondire i processi dello sviluppo globale, fornendo le conoscenze necessarie per interagire con i mercati internazionali, sia avanzati che emergenti. Il corso prevede borse di studio, seminari e attività culturali, momenti di confronto con la classe dirigenziale e imprenditoriale del Nord Est del paese. Studentesse e studenti meritevoli possono candidarsi al Doppio Diploma con l'Ecole Management Strasbourg, frequentando per un anno i corsi del programma di Master in International

& European Business.

Curricula:

- Global markets: finalizzato alla formazione di figure esperte nell'analisi della globalizzazione dei mercati e degli assetti internazionali, oltre alla comprensione dei fenomeni socio-economici e di sviluppo che li caratterizzano;
- Entrepreneurship: teso alla preparazione manageriale e finanziaria capace di coniugare cultura ed economia dello sviluppo internazionale con l'attenzione all'imprenditorialità e alla dimensione della Piccola Media Impresa.

[www.unive.it/cdl/emr12](http://www.unive.it/cdl/emr12)



## **TRADUZIONE E INTERPRETAZIONE**

Il corso di laurea magistrale in Traduzione e Interpretazione mira a formare figure professionali dotate di competenze linguistiche specifiche nell'ambito dell'interpretazione e della traduzione (sia specializzata sia letteraria), in grado di utilizzare tecniche e strumenti informatici e multimediali.

Gli studi sulla traduzione, intesa non solo come comunicazione ma anche come forma precipua di mediazione, affrontano le più diverse tematiche linguistico-letterarie e socio-culturali in un'ottica comparativa, interculturale e inclusiva.

Il corso è rivolto a laureate e laureati triennali che possedano già una buona padronanza della lingua e cultura cinese, e della lingua e cultura inglese. È pensato per chi desidera approfondire le tecniche della traduzione e dell'interpretazione – comprese la consecutiva e la simultanea – insieme alle conoscenze culturali fondamentali per operare in questi ambiti.

[www.unive.it/cdl/lmr70](http://www.unive.it/cdl/lmr70)

## **TRADUZIONE SPECIALISTICA, MULTIMEDIALE, E PER L'ACCESSIBILITÀ**

Il corso di laurea magistrale in Traduzione specialistica, multimediale e per l'accessibilità è pensato per chi vuole trasformare le proprie competenze linguistiche in una professione altamente qualificata e attuale. Entrerai nel cuore della traduzione contemporanea, dove lingue, tecnologie digitali e comunicazione multimediale si incontrano, e imparerai a gestire contenuti complessi mantenendo qualità, precisione e sensibilità culturale, con una forte attenzione ai principi di accessibilità e inclusione. Avrai la possibilità di approfondire due lingue tra inglese, spagnolo e LIS, scegliendo tra due curricula:

- Traduzione specialistica e per l'accessibilità dei media;
- Interpretazione LIS e traduzione multimediale.

[www.unive.it/cdl/lmr75](http://www.unive.it/cdl/lmr75)

# Terza missione

## **Laboratori di didattica attiva - Sede Treviso**

Il Centro SELISI consolida e diversifica la formazione professionale per chi si affaccia al mondo del lavoro, puntando sulla didattica attiva dei laboratori. Valorizzando l'esperienza dell'Ateneo e rispondendo alle sfide dei mercati globali, il Centro prepara profili qualificati pronti ad affrontare le evoluzioni socio-economiche e geopolitiche internazionali. I laboratori, della durata di 6-8 settimane, coinvolgono persone in corso di studio o già laureate provenienti da diversi ambiti

disciplinari. Attraverso metodologie come il Design Thinking e il Business Model Canvas, i gruppi sviluppano progetti originali su casi reali. In particolare, il laboratorio sull'Internazionalizzazione d'impresa favorisce il trasferimento di competenze per l'analisi di mercato e l'assessment aziendale, approfondendo temi cruciali quali: ESG e sostenibilità nei processi internazionali; tecnologie digitali a supporto dell'espansione globale; analisi del rischio geopolitico nei mercati internazionali.

[www.unive.it/clab](http://www.unive.it/clab)



# SELISI è ricerca

## Eventi e seminari

Le attività di Terza Missione del Campus Treviso comprendono un insieme di iniziative di civic engagement rivolte alla comunità universitaria, alla cittadinanza, alle amministrazioni, alle istituzioni e alle imprese del territorio. Il programma si articola in workshop tematici e laboratori di formazione integrati nel tessuto urbano di Treviso. Include inoltre importanti collaborazioni di Ateneo, quali Venetonight e le Mock Conference.

[www.unive.it/campustreviso](http://www.unive.it/campustreviso)

## Università del Volontariato

L'Università del Volontariato è un percorso annuale di alta formazione gratuita, nato dalla collaborazione tra l'Università Ca' Foscari Venezia e il CSV Belluno Treviso. Il progetto punta ad arricchire il bagaglio di competenze umane, tecniche e trasversali di chi già opera nel volontariato o desidera intraprendere questo percorso, fornendo strumenti concreti per agire con maggiore consapevolezza nel settore.

[www.unive.it/trevisosostenibile](http://www.unive.it/trevisosostenibile)

## Competenze di sostenibilità

Promuoviamo una cultura della sostenibilità basata su best practice concrete: dalla corretta gestione dei rifiuti al BookCrossing, fino ai percorsi dell'Università del Volontariato e ad appuntamenti di approfondimento. Queste iniziative traducono in azioni quotidiane gli impegni della Carta di Sostenibilità dell'Ateneo, coinvolgendo l'intera comunità accademica.

[www.unive.it/trevisosostenibile](http://www.unive.it/trevisosostenibile)

Il Centro SELISI sviluppa la sua vocazione interdisciplinare anche attraverso l'approfondimento di specifiche tematiche di ricerca che mettono in relazione il contesto territoriale a diversi livelli, locale e globale, e il tessuto sociale attuale. In particolare i progetti si concentrano su:




- Cultura della Sostenibilità: progettazione, implementazione e promozione di azioni e politiche di sostenibilità ambientale e sociale;
- Imprenditorialità e Finanza: sistemi di valutazione integrata in ambito finanziario ed economico del tessuto imprenditoriale locale;

- Reti Internazionali: relazioni e rapporti con atenei inseriti in circuiti internazionali;
- Smart City: collaborazione in progetti complessi e costruzione di un ecosistema che stimola l'innovazione urbana ad alto impatto sociale;
- Valorizzazione e Promozione del Campus Universitario: storia, evoluzioni e prospettive di sviluppo per un campus universitario, in collegamento con il sistema territoriale di riferimento.

[www.unive.it/trevisoricerca](http://www.unive.it/trevisoricerca)



**Centro SELISI**  
**Università Ca' Foscari Venezia**  
Riviera Santa Margherita 76  
31100 Treviso  
[www.unive.it/selisi](http://www.unive.it/selisi)  
[campus.treviso@unive.it](mailto:campus.treviso@unive.it)

 [campustreviso](#)  
 [campustreviso](#)  
 [campus\\_treviso](#)